

# HAT DICH DIE LIEBE BERÜHRT

⟨PAUL HEYSE⟩

IF LOVE HATH ENTERED THY HEART

FÜR HOHE SINGSTIMME UND ORCHESTER VON

FOR A HIGH VOICE AND ORCHESTRA BY

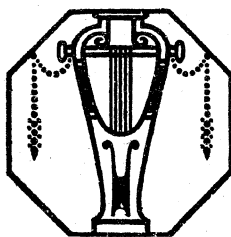
## JOSEPH MARX

### BESETZUNG DES ORCHESTERS:

2 FLÖTEN, 2 OBOEN, 1 ENGLISCH HORN,  
2 KLARINETTEN, 1 BASSKLARINETTE, 2 FA-  
GOTTE, 4 HÖRNER, 2 TROMPETEN, 2 POSAU-  
NEN, BASSTUBA, HARFE, STREICHQUINTETT

### INSTRUMENTS OF THE ORCHESTRA:

2 FLUTES, 2 OBOES, 1 ENGLISH HORN, 2 CLARINETS,  
1 BASSCLARINET, 2 BASSOONS, 4 HORNS, 2 TROMPETS,  
2 TROMBONES, BASSTUBA, HARP, STRINGQUINTET



# Hat Dich die Liebe berührt

(Paul Heyse.)

If Love hath entered thy Heart.

Joseph Marx.

*Langsam und ausdrucksvoll, (doch nicht schleppend.)*  
*Slowly and with much expression, (but not dragging.)*

Flöten 1. 2. *mf*

Oboen 1. 2. *mf*

Engl. Horn. *mf*

Clarinetten 1. 2. in B. *mf*

Bass-Clarinet in B. *mf*

Fagotte 1. 2. *mf*

Hörner in F. 1. 2. 3. 4. *mf*

Trompeten in C. 1. 2. *mf*

Posaunen 1. 2. *mf*

Tuba. *mf*

Harfe. *mf*

Singstimme. *mp*

Hat Dich die Lie - - - be be-rührt,  
If love hath en - - - tered thy heart,

Violinen 1. *mf*

Viola. *mf*

Violoncelli. *mf*

Kontra-Bässe. *mf*

*Langsam und ausdrucksvoll, (doch nicht schleppend)*  
*Slowly and with much expression, (but not dragging)*



*rit.*

Fl. 1.  
2.

Ob. 1.  
2.

Engl. H.

Clar. 1.  
B. 2.

Basscl. B.

Fag. 1.  
2.

1. 2.  
Hörn. F.

3. 4.

Tr. 1.  
C. 2.

Pos.

Tub.

Hr.

Singst.

gold - ner Wol - ke, si - cher von Gott ge - führt.  
gold - en sun - light, safe - ty by God thou't led.

1.  
Viol.

2.

Vla.

Vcll.

K.-B.

*rit.*

**B** *etwas rascher*  
*somewhat quicker*

Fl. 1. 2. *mp* *mf*

Ob. 1. 2. *mp*

Engl. H. *Solo.* *mp*

Clar. 1. 2. *mp*

Basscl.

Fag. 1. 2. *mp*

1. 2. *mp*

Hörn. F. 3. 4.

Tr. 1. 2.

Pos. 1. 2.

Tub.

Hf.

Singst. *p* *mf*

*Nur wie ver-lo - ren um - her* *läs - sest die Blicke Du wan - dern,* *gehnst ih-re*  
*As lost in dreams thou dost go* *ga - zing on all things a-round thee,* *zearing to*

1. *sul G.*

Viol. 1. 2. *mp*

Vla. *mp*

Voll. *pizz.* *arco*

K.-B. *pizz.* *arco*

**B** *etwas rascher*  
*somewhat quicker*





*Etwas rascher werden.  
Somewhat quicker.*

*molto cresc. e rit.*

The musical score is arranged in systems. The top system includes Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, English Horn, Clarinet 1 & Bassoon 1 & 2, Bassoon 3 & 4, Horn 1 & 2, Horn 3 & 4, Trumpet 1 & 2, Trombone 1 & 2, and Tuba. The middle system includes Harp and Singers. The bottom system includes Violin 1 & 2, Viola, Violoncello, and Double Bass. The vocal line includes German and English lyrics: "möch-test Du leug-nen ver-ge-ßens, daß nun die Kro-ne des Le-bens yet wouldst de-ny it, how vain-ly, that nor the crown of thy life-time".

*Etwas rascher werden.  
Somewhat quicker.*

*molto cresc. e rit.*



**E** *Breit.*  
*Broad.*

Fl. 1. 2.

Ob. 1. 2.

Engl. H.

Clar. 1. 2.

Basscl.

Fag. 1. 2.

Hörn. 1. 2. 3. 4.

Tr. 1. 2.

Pos. 1. 2.

Tub.

Hf.

Singst.

Viol. 1.

Viol. 2.

Vla.

Vcll.

K. B.

*strah* *lend* *die* *Stirn* *Dir* *schmückt,*  
*stirn* *ing,* *thy* *bow* *a* *dorns,*

*Breit.*  
*Broad.*

*rit. a tempo rit. - - -*

Fl. 1. 2.

Ob. 1. 2.

Engl. H.

Clar. 1. 2. B.

Basscl. B.

Fag. 1. 2.

Hörn. F. 1. 2. 3. 4.

Tr. 1. 2. C.

Pos. 1. 2.

Tub.

Hf.

Singst.

Viol. 1.

Viol. 2.

Vla.

Vcll.

K-B.

*rit. a tempo rit. - - -*

strah - lend die störn Dir - - schmückt  
 shin - - ing thy brow a - - dorns.